20 francs

Mercredi 20 Mai 1953



HEBDOMADAIRE SPORTIF UNIVERSITAIRE public par "ALLEZ-RUA"

ORGANE DU RACING UNIVERSITAIRE D'ALGERIE, SECTION SPORTIVE DE L'A. G. DES ETUDIANTS

REDACTION - ADMINISTRATION

10, Boulevard Baudin, 10 ALGER

« Le RUA est ma cinquième Faculté »

M. TAILLART, Recteur de l'Université d'Alger

Fondateurs : P. de ROCCA-SERRA

P. PERRIAU

Rédacteur en chef : Ed. BRUA.

# Pilou! Pilou!

Avant de nous quitter jusqu'à la rentrée d'octobre, Ruaïstes amis, entonnons en chœur le fameux « Pilou-Pilou ! » qui faisait la joie de nos réunions d'avant-guerre et dont nos anciens sont encore capables de fredonner quel-

C'est en 1930 que cette chanson fit son apparition dans le clan ruaïste. Et voici en quels termes elle fut présentée (probablement par l'inoubliable Bobette), dans « Le RUA » du 4 Mars de cette année-là :

Pilou est une incantation antique et sacrée que prononçaient les Sioux et les Indiens Pawnies au moment de déterrer la hache de

Apportée en France par des étudiants de Harvard, sa traduction est en usage dans les clubs universitaires. Elle est clamée les soirs des grands matches ou des grands banquets, tandis que les « terribles guerriers » se mettent religieusement à genoux.

N.D.L.R.

(Une voix seule) - Alors que les terribles guerriers

(Chœur) - Pilou! (ter)

(Une voix seule) -- Descendent des montagnes vers la plaine

(Chaur) - Pilou! (ter)

(Une voix seule) - Et que leurs femmes enceintes allaitent leurs enfants à l'ombre des grands cocotiers verts

(Une voix sente) - Nons les véritables guerriers !

(Chœur) --- Pilou ! (ter)

(Une voix seule) -- Poussons notre terrible cri de guerre !

(Chosur) -- Ouah !

(Une voix seule) -- Et l'écho répondit :

(Chasur) --- R ...! U ...! A ...!

Non, non, non, non, le RUA n'est pas mort (bis)

Puisqu'il braille encore! (bis)

Le RUA est bati sur pierre!

Le RUA ne périra pas (bis) Le RUA! Oui! Oui! Oui! (bis)

Le RUA! Non! Non! Non! (bis)

Le RUA ne périra pas! (bis)

Ouardi! Ouarda!

R.U. ! R.A.

A qui! A qua!

Ouah! Ouah! Ouah!

A la houp! (ter)

Whisky! Oui!

Soda! Ouah!

Hip! hip! Rua! (ter)

Pour les bourgeois, M., !

#### Il sont tous la...

- Ceux qui courent, qui sautent et qui lancent,
- Ceux qui shootent de « pointe », Ceux qui ratent le panier,
- Ceux qui nagent sans garder le linge,
- Ceux qui espèrent des lendemains épiques,
- Ceux qui révent de record, Ceux que hante la descente,
- et Ceux qui chantent faux sous la douche,
- Ceux qui ont du ventre et des pieds plats et qui applaudis-
- Ceux qui portent la valise-pharmacie,

deux

SAF

sent. - Ceux qui tracent le terrain,

## A la manière de..

- Ceux qui « arbitrent-de-touche » Cenx qui ouvrent en silence et
- qui le proclament tout haut, Ceux qui pronostiquent et qui se trompent,
- Ceux qui jugent et qui tranchent, Ceux qui ne mélangent pas te bon grain et les serviettes, les tor-
- chons et l'ivraie, Ceux qui prennent le veau d'or
  - pour un challenge, Ceux qui dirigent et qui n'y connaissent rien,
  - Ceux qui président, discourent,

- et qui « laïussent » du cœur.
- Ceux qui promettent des stades et des piscines,
- Ceux qui remettent des récomрепаев.
- et qui espèrent en recevoir,
- Ceux qui levent lear verre au sport nº 1,
- et qui n'ont jamais lancé le disque,

Ils sont tous là...

- Ceux qui croient au sport,
- Ceux qui croient y croire,
- Ceux qui n'y croient pas et qui en profitent. P. c. c.

MURDLER.

# Mezci

Notre journat, ayé de six numé- nos amis se sont faits rares, comros, va donc nous quitter pour me nos succès. Nous les apprécions Chaque semaine, c'était une joie qu'au rendez-vous de septembre, que d'aller jusqu'au LAF demannous les retrouverons, prêts à reder à KIKI, le «camelot du RUA», monter avec nous le chemin que si le numéro était sorti. Et c'était un plaisir de voir ces feuilles violettes faire comme une guirlande untour du comptoir.

Mais ce plaisir nous l'avons eu grace à une poignée de « fanas : qui n'a ménuaé ni son temps, ni sa peine. Il n'y a guère on souriait quand il était question de le faire paraître. « Ah oui! le « RUA », notre journal, ou plutôt le journal de la belle époque, l'époque du WUNDERTEAM bleu et blanc, la grande équipe ! Ca n'est pas le moment de le ressusciter ». Voilit ce qu'on entendait. Car les tièdes ne manquaient pas. Il est facile, n'est-ce pas, d'aller au stade voir le RUA gayner. Il est agréable de fleurir sa boutonnière d'un bon petit insigne des fancilles, l'insigne du RUA qui gagne. Mais le RUA qui pere! Cela changent tout. En ion I malgre consta malgre te mille difficultés rencontrées, s'est trouvé une poignée de ruuistes qui a réalisé ce tour de force. Le « RUA » nous est revenu, tou! neuf, bien fait, cossu même, presqu'un journal de fils à papa. Chaque semaine, il était au rendezwous du mercredi mutin.

Et comment se séparer de lui sans remercier ceux qui ont osc, ceux qui l'ont tenu sur les fonts baptismaux, le Président LEFEB-VRE, M. YVORRA, Kiki KHEDIS, Gaby ROIG, Nanon MESSINA ? Comment oublier que d'un fatras de copies plus ou moins lisibles, plus ou moins tardives, Edmond BRUA et Fernand CARRERAS, taillant de ci, coupant de l'i, étaient capables de nous présenter un petil journal bien propre.

Nous apprécions d'autant plus le labeur de cette équipe qu'elle est venue à nous à un moment où

quelques mois. On le regrette, com-surtout parce que s'ils ne sont pas me on regrette un copain, un bon nombreux, ils sont de qualité. Et copain, quand il part en vacances, nous les apprécions, enfin, parce nous avons descendu.

Allez-RUA ! M. FAGLIN.

Avec ce numéro 6 du RUA, nouvelle série, se termine un essai qui a pleinement réassi et qui nous permet d'annoncer la reparation da journal violet pendant toute ta saison prochaine.

Le succès de cette expérience nous le devons aux anciens et aux jeunes du RUA et d'ALLEZ-RUA dont l'idéal commun s'est magnifiquement affirmé. Nous le devons aussi, pour une grande part, aux soutiens mutériels qui se sont manifestés à nous et sans lesquels les plan bear a mount dymmerent let-

Parmi ces soutiens, celui nous avons trouvé auprès de nombreux commerçants et industriels d'Alger, raaistes, amis on sympathisants du RUA, nous a été particulièrement précieux. C'est surtout grace à eux que nous avons pu boucler ce premier cycle de parution dans des conditions financières que nous envierait le budget de l'Algérie... Les Rugistes ne sont pas des in-

grats. Nous savons que tous nos lecteurs ont déjà compris que les annonceurs du journal « Le RUA » avaient droit à leur reconnaissance effective. Ils l'ont prouvé et continueront à le prouver en les favorisant de leurs achats. C'est un devoir, non seulement de gratitude, mais de solidarité, car dès maintenant ces annonçeurs font partie intégrante, à nos yeux, de la grunde famille du RUA.

Voici la saison estivale!

# La Piscine du RUA

vous propose après les plaisirs de l'eau

Son BAR - RESTAURANT

impeccablement tenu

REPAS « sportifs » à 300 Frs (tout compris) Servis à l'intérieur du Club

REPAS « visiteurs » à 400 Frs (tout compris) Servis à l'extérieur

Cuisine soignée - Service rapide

DIMANCHE 24 MAI (Stade non encore définitivement fixé)

ème et dernière manche des Barrages R.U.A. - A.S.A.F.

tes les sections, membres d'ALLEZ-RUA, revenez encore plus nombreux encourager notre équipe de basket et l'aider à remporter une victoire DEFINITIVE

## ATHLÉTISME

### Aux Championnats départementaux d'Académie nos Athlètes ont brillé de mille feux...

A en juger d'après les éliminaque M. Faure et ses collaborateurs puissent réaliser les dernières fi-nales avant la nuit! Eh bien, ils ont prouvé le contraire au-delà de ieurs prévisions même, et cela mérite un grand coup de chapeau.

Plus de 400 athlètes, en effet, briguaient la breloque académique : une preuve de plus que l'athlétisme algérois n'a rien d'un agonisant

Donc, après avoir souligné comme il se doit les exploits des organisateurs, saluons ceux plus concrets de nos coureurs, sauteurs et lanceurs : ils l'ont bien mérité.

Malgré le désir de procéder par ordre chronologique, il m'apparait indispensable de mettre en exergue les deux magnifiques performances qu'ont accomplies Bernal

Le premier, que l'on voit maiheureusement peu aux réunions civiles, s'octroya le record nord-africain toutes catégories du triple saut avec « un » bond de 14 m. 22 et pour mémoire je précise qu'en cette occasion son pied d'appel se

trouvait à 30 centimètres de la planche...! Verrons-nous Bernal in-Malik mis à part, aucun Français ne s'impose nettement... alors pourquoi pas lui ?

Pour ne pas être en reste, Candau fut remarquable sur 110 haies. Son temps de 15"5/10, accompli seul de bout en bout, lui permet de caresser l'espoir d'être champion de France Junior de cette spécia-

Et ce n'est pas tout! Le saut en hauteur nous permettalt de les applaudir ensemble, puisqu'ils se retrouvaient seuls à 1 m. 80 qu'ils franchissaient au 4e essai (Candau) et au 6e (Bernal). Bien sûr, il les grincheux diront que le règlement... mais l'essentiel n'est-il pas de franchir la barre ? Et ils l'ont fait... malgré un speaker un tantinet intempestif!

Mais nous avions encore d'autres raisons d'être pleinement sa-

gne son départ et sa vélocité, nous comprenait entre autres Fareau et cant.

En juniors, sur 100 m., Riéra nous a habitués à mieux. Ses 12" 1/10 sont à revoir. Il se consofa ce, ne le laissons pas trop vieillir. d'ailleurs en remportant le lancement du javelot.

Sur 200 m. Sansalone (3e) peitoires du matin, il ne semblait pas na sur la fin et nous sembla se ressentir du voyage d'Oran, ; toutefois il se rattrapa pleinement dans le 4 x 100 qui comprenait, outre Sansalone, Danneker, Labescat et

Trimoulinard....!
Au 400 m., victoire probante de Deltrieux, posant ainsi sa candidature pour le fameux relai du 4 x 400 m. Ce dernier s'annonce pour le moins' difficile à former. Avis aux intéressés

En hauteur, Dumazer se classe derrière Candau avec 1 m. 70... et quelle décontraction! Ce qui n'est pas le cas pour Labescat, vainqueur du saut en longueur avec 6 m. 21. En net progrès.

Baudier devant Tramoni, portait l'épreuve du disque. Ils sont tous deux largement perfectibles.

Passons maintenant aux Séniors qui enlèvent 200, 400, 800, 1.500 m., Hauteur, Triple saut, Poids et 4 x 100 m. Qui dit mieux ?

Gurnari plaît davantage sur 100 Toutefois son temps de 23"3/10 est l'indice de sa forme.

Ayme s'alignait sur 400 m., il aurait préféré le 200. Parti très vite, il ne put soutenir jusqu'au bout son train initial. Sa performance ternational cette année ? M'Baye (52"3) prouve toutefois qu'il accomplira bientôt de très belles choses... surtout au 400 m.

Corneloup domina le 800 m. de bout en bout, sans forcer outre mesure semble-t-il, à en juger d'après son état de fraicheur à l'ar-

Pour Darriet Emile (Milou pour les intimes), l'heure tardive (Midi) ne permettait pas de faire un chrono sur 1.500 m. Il fit une bonno séance d'entraînement en 4'30"1/10 absolument seul sur la piste. Aurait-on peur de lui ? Je vous assupourtant qu'on aurait tort car parle beaucoup.... mais it n'est pas méchant.

Nos « lanceurs-maison » rigoni-Nogueyrolles) en condition physique insuffisante se classent espectivement 1er et 3e au poids. Ils ont droit à toute notre confiance pour les championnats.

afaits. Enfin, le 4 x 100 m. clóturait la A commencer par les cadets où réanion. Ayme et Carnari étaient Droubin se puit en évidence sur pour beaucoup dans la victoire de 250 m. (sa vraie distance). S'il soi- Bugeaud en 45"2/10.

Sans verser dans un optimisme voyons en lui un sérieux espoir sur exagéré, vous conviendrez avec 400 m. Le 4 x 80 bouclé en 37"6/10 moi que ce bilan est assez convain-

Et maintenant la parole est aux cadets, car si le « cru 1953 » a une saveur tout eparticulière, de gra-

R. LECAL,

## Dimanche et Lundi nous serons à Batna

Détenteurs du Challenge de Bat- lui souhaitons lors de la finale nana, nous serons présents diman-tionale où il évoluera dans de meilche et lundi dans la coquette cité leures conditions. de notre ami M. Malpel.

Nous retrouverons là-bas nos également persuadés qu'il n'a pas sympathiques adversaires cons- atteint son plafond et si son 60 m. tantinois et nos adversaires d'Al- fut bon, par contre, il vaut netteger, Hydra et les Groupes Laï-

connaissons leur bel esprit d'équi- abandon. pe et pouvons leur faire confian-

Le départ s'effectuera samedi à 11 h. 50 et le retour mardi à 7 h. du matin.

L'équipe sera probablement formée des athlètes suivants : Ayme, ficiel chargé de la mensuration du Arrigoni, Bernal, Corneloup, Can-lancer du poids, n'ait pas cru dedau, Darriet I et II Deltrieux, Gurnari, Goudet, Lecal, Lamiyèche, nous n'était pas réglementaire. Noguerolles, Nouraï, Sansalone, Il est vrai que nous somme Torrès Hubert, Torrès Paul, Tour, peu prisés... Toureilles, Taibi, Tramoni, Vianelli etc... etc...

le tort de ne pas franchir 1 m. 63.

ment mieux en hauteur où il eut

Quant à Dumazer, nous sommes

faudra donner le meilleur d'eux- versaires, à affronter une chaleur mêmes pour triompher. Mais nous torride et un stade en complet

> Nos cadets brillèrent par leur absence, Très regrettable.

N.B. - Regretions que M. l'Of voir rectifier sa méthode, qui pour

Il est vrai que nous sommes si

#### Nos deux juniors Candau et Dumazer dominent dans les Triathlons

Fendant que le gros de notre section accomplissait au Stade Leclere une bonne séance de décontraction, au Municipal, nos deux Juniors Candau et Dumazer s'octroyaient facilement les deux premières places du Triathlon.

Les résultats obtenus par nos deux athlètes sont perfectibles et sans aucun doute Candau peut des-cendre au-dessous des 7°3/10 sur 60 m. : lancer le poids à plus de



#### Lever de rideau

AVIRON

La Saison d'aviron a débuté d'Algérie par les championnats militaires et universitaires. Comme à l'accoutumée l'organisation nous en avait été confiée, de sorte que quelques petits copains bénéficièrent gratuitement d'une promenade dans le port et d'un cours complet sur le balisage d'un plan d'eau. Notre rôle était également d'abreuver, après les courses, officiels et rameurs assoiffés par une matinée au grand soleil et par les discours de rigueur qui accompagnèrent la lecture du palmarès et la remise des breloques.

Le RUA accueillit 3 équipes provinciales. A l'exception des parachutistes de Philippeville qui, par le toujours Ruaïste Poux, nous demandé l'hospitalité, nous n'attendions personne. Or, samedi après-midi nous avons vu débarquer à l'improviste Juniors et Séniors d'Oran qui, pensant ne pas avoir d'adversaires à rencontrer, n'avaient pas organisé leur déplacement. Mais avec de la bonne volonté tout put s'arranger et nous avons été heureux en notre qualité de Club Universitaire de rendre service aux collégiens lycéens oranais.

Je ne vous raconterai pas en détail les courses, d'abord parce que la presse locale l'a déjà fait, ensuite parce que je ne les ai pas sulvies de bout en bout.

Me plaçant au point de vue du RUA, je me borneral à constater que ce fut une assez bonne journée pour nous puisqu'il y avait un ou plusieurs de nos rameurs dans 5 équipes sur 12 participants. En cadets, le lycée Bugeaud avec Galtier et Amrane de chez nous récolta une glorieuse seconde place, la 3e équipe engagée dan scette cour se n'ayant pas pris le départ.

En championnat militaire nous étions représentés par Poux et Mallarmé qui couraient respectivement pour les Parachutistes et le Génie. Ces deux équipes furent battues dans l'ordre par les marins d'Arzew qui, dans un style pas très pur, gagnèrent facilement grace à un entraînement supérieur (Ruaïstes méditez !)

Mais la grosse satisfaction nous vint du 4 Sénior de la Faculté de Médecine qui représentait Alger face aux Oranals et Arzewiens. Nous avions fourni deux carabins Carrié et Fitoussi qui faisaient équipe avec Bondu et Toby du RCA. Ayant vu ramer les Oranais la veille, f'étaits un peu inquiet sur le sort de nos locaux. Mais à tort nuisqu'ils surent prendre la tête dès le départ et la conserver jusqu'au bout grace à un train soutenu. Tactique aussi subtile qu'efficace entièrement conque et misau point par un as de classe à l'esprit imaginatif : j'ai nommé Bébert Carrié. Le gars Fitoussi me confessa être arrivé mort. Je l'ai consolé en lui disant que dimanche prochain ce serait pire : 2.000 mères au lieu de 1.500.

La présence de rameurs de chez nous dans 5 équipes engagées, le succès des carabins revenant pour moitié à des rameurs entièrement formés chez nous est le résultat des efforts des années précédentes. Je suis sûr que nous n'en resterons pas là. Sans devenir de très grandes vedettes nous ne serons plus le Club dont les concurrents sou-C'est dire combien nos hommes N'accablons pas nos représen-seront visés et combien il leur tants qui eurent, comme leurs ad-sant : « Comme ça, nous ne serons pas derniers ».

## Literie Pasteur

7. et 9 Avenue Pasteur Tél.: 325-34

Seule Maison spécialisée en literie pour grands et petits

Expéditions rapides

dans tout l'intérieur

#### A PROPOS DE LA « COUPE PAR CLUBS

Dans un article signé G. Arus, nous avons relevé une déclaration de notre excellent ami Deschamps, entraîneur du V.R.A.C., par laquelle il exprimalt son regret de ne pouvoir rencontrer en cette occasion le RUA au « Grand Com-

St c'est une boutade nous l'apprécions comme telle...

Le contraire serait d'ailleurs bien improbable, car les résultats de cette coupe par Clubs étayent parfaitement la fiction de ces paroles et le goût très sûr de cet hu-

## FOOT-BALL

## L'arbitre, le mauvais ballon et... le GSA Hydra battent le RUA (vétérans) par 5 à 1

sur le terrain de Ménerville à la et Pinto, qui voulait célébrer à sa recherche d'un succès qu'un mau-manière son élection (pas à la vais arbitre nous chicana jusqu'à Mairie d'Alger, c'est trop comvais arbitre nous chicana jusqu'à ce que le découragement nous gagne. Il est inadmissible, en effet, que l'arbitre n'ait pas refusé les bles. Les tirs partaient de partout. deux premiers buts. Car notre gardien avait plongé courageusement nulle part. Imbernon s'enfonçait sur sa droite chaque fois. Et cha- dans les lignes adverses, Roger que fois le ballon finit sa course dans le coin opposé. Cette hypocrite manœuvre de nos adversaires se avec deux buts d'avance. Jusque joué intelligemment, la tactique du était passé derrière les filets.

A la reprise, Durand (entraî-neur) entraît à la place de Chérif. Il fallut expliquer à ce dernier que ce n'était pas une brimade ; nous voulions simplement le réserver pour la finale. Car les deux buts de retard n'étaient rien, d'autant plus qu'Allès et Gimenez (notre stratège) faisaient leud rentrée. Et, en effet, nous réussissions à marquer un but, profitant de l'inattention du goal adverse, Nous aurions pu égaliser, mais l'arbitre avait permis à Hydra de marquer nouveaux buts dans les mêmes circonstances qu'en première mitemps. Pour comble de malchance, du RUA : le vent s'était levé et sa violence était telle que Gimenez en avait Tronci (Allès), Imbernon, Garcia les cheveux qui lui retombaient sur (Durand), Couard, Poizat (pas Fébitude, en fut obscurci. Faruggia (Gimenez).

Quatre siècles et demi (habillés fut dépêché vers l'avant pour esde bleu et blanc) se promenaient sayer de combler le retard. Cessio mun), le suivirent. La défense adverse connut des moments péni-Malheureusement, ils n'arrivaient Couard driblait, Poizat rien n'y faisait. Notre goal même, Dilucci, montait à l'attaque, rien leur permit donc d'attendre la pau- n'y faisait toujours. Un espoir nous restait : notre arme secrète. Elle là cependant notre défense avait fut employée sans succès, car nos adversaires savaient compter. Cetdésœuvrement ». C'est-à-dire que le arme, en effet, consiste à faire les trois arrières ne marquaient entrer sur le terrain, subrepticepas leur adversaire et que le goal ment, deux joueurs supplémentaires. Leur odeur était telle, qu'ils furent détectés.

Il nous restait à mourir dans l'honneur. C'est ce que nous aurions fait. Malheureusement, nous comptions dans nos rangs un ar-Litre, un vrai, Garcia. Il eut le front d'agresser son confrère Gilquin, qui siffla aussitôt la fin. Il restait plusieurs secondes à jouer. Notre ardeur était telle à ce moment qu'elle nous aurait suffi à remonter notre léger handicap. Car si nous avions déjà marqué un but, nos adversaires n'en n'avaient réussi que 5,

Voici ceux qui ont bien mérité

Dilucci, Pinto, Cessio, Farrugia. les yeux. Son jeu, clairvoyant d'ha-lix, le p'tit Pote), Faglin, Chérif,

#### Coupe des Junions de la Municipalité de St-Eugène RUA bat ASPTT par 2 à 1

de belle manière. L'adversaire était pourtant de qualité et il ne nous la fin de la partie que nous terminames à 10 fut jouée au petit trot Si nous terminames à 10, c'est dez. qu'une fois encore l'arbitre, pour ne mécontenter personne, sortit un joueur de chaque camp, l'agresseur et l'agressé. Cela nous gênait d'autant plus que la sortie de Condemine nous privait d'un bon joueur, alors que celle de son adversaire... Quoiqu'il en soit, le RUA se borna à faire de l'occupation de terrain. En outre, Ramos, déséquilibré (involontairement d'ailleurs) alors qu'il sautait, tombait lourdement et devait sortir pendant cinq bonnes minutes. Comme notre défense tenait bon, à part Mathéos, bien mal inspiré, que nos demifaisaient la loi au centre du terrain, nous conservâmes notre avance jusqu'à la fin.

Mais ceci n'était que la plus mauvaise partie de ce bon match, Nos deux buts, marqués par Achouche, furent amenés de fort belle facon. Le second surtout nous venions de concéder l'égalisation sur corner direct (Mathéos assomma Cubilier mais rata le ballon) et les PTT encouragés occupérent plus souvent notre terrain que nous n'occupions le leur. C'est à ce moment, qu'à nos seize mètres Guillaume intercepta une balle dangereuse. Sans attendre, il servit le long de la touche Tartevet qui prolongea lui-même, toujours le long de la touche, sur Achouche. Celui-ci parcourut a grandes foulées la moitié du terrain ,changea de braquet alors qu'il allait être rattrapé et se rabattit au coin des six mètres. Le goal découvrit son but car il eroyait à une passe en retrait. Achouche expédia illico le ballon dans le but, malgré un angle très réduit.

Il y eut d'autres bonnes choses. Ainsi cette ouverture de 50 mètres de Khelifa sur Achouche qui malheureusement tenta le but au lieu de passer. Ce sprint de Tartevet. sa passe à Guillaume, le tir de ceui-ci, très en coin, mais très bien arrêté. Et surtout le nombre de shotts au but. Nos juniors sont sur

## **Papeterie**

75, rue Michelet ALGER

Nos juniors ont gagné ce match la bonne voie. Leurs derniers resultats ,et la manière de les obtenir en sont une preuve. Nous joufit aucun cadeau. Le score aurait ions avec 3 cadets, ce qui nous dondù nous être plus favorable, mais nait l'équipe suivante : Mathéos, Lincei, Khelifa, Cabaillot, Cubilier, Guillaurne, Achouche, Tartevet, Umnoo, mis Condennine, Feeratt

#### NATATION

semaine deralère n'out pas vu les jeunes Ruaistes réaliser de bonnes performances. En effet, si cours des deux nocturnes de mercredi et de jeudi, Portier et Figuières se sont distingués dans leurs spécialités, ni Jacqueline Chastel, ni les relayeurs du 5 fois 50 m., n'ont particulièrement brillé.

Dimanche, pour comble d'insucrès, l'équipe première de polo connaissait une nouvelle défaite, cette fois-ci face à l'ASPTT, qui remporta une victoire incontestable par 6 buts à 2. Sans vouloir accabler nos joueurs, il ne semble pas qu'ils aient mis tout le sérieux possible dans leur préparation. Ils ont aussi manqué essentiellement de constance dans l'effort : après avoir encaissé 3 buts, ils acceptèrent tranquillement la domination d'une équipe nageant moins bien, mais bien plus volontaire.

Heureusement que le matin une satisfaction avait été apportée avec la première sortie de l'équipe troisième, considérablement rajeunie d'aillieurs : moyenne d'age 32 ans contre 35, l'an dernier. Elle ne tit pas le détail et passa 12 buts aux réserves des PTF, sans en prendre un seul : bien sûr, il y vait Cosso... Notons que Gaby Roig prit à cette occasion son premier bain de la saison.

D'autres satisfactions nous furent données le même dimanche matin, Nos amis du S.N. Strasbourg continuèrent leur moisson de records, entreprise dès la veli-de records, entreprise des la ven-le : 8 tentatives, 8 succès. Toutes méritent la même attention. depuis le 100 m. dos de Marziac (1'11"8/10) aux relais 5 fois 50 m. et 4 fois 100 m., sans oublier Christiane Hirt qui prit le départ du 50 m. brasse minime à moitié en pleurs ; « on » l'avait oubliée, cette petite et « on » ne voulait pas qu'elle battit son record. Mais elle le battit quand même.

Inutile de dire que les Strashourgeoises de Ria Gerner et les Strasbourgeois de M. Moelle remportèrent d'autres succès, en particulier une magnifique collection de coups de solell. Il faut, enfin, préciser que certains des dirigeants et nageurs de découvrirent un redoutable penchant pour l'anisette. Une autre fois, ce sera à notre tour

## BASKET-BALL

#### Notre équipe se retrouve et enlève la deuxième manche des barrages par 52 à 51 (35-29)

ruaistes venus en foule les encourager pour la deuxième manche des barrages. Et la joie de nos gars fense. était non seulement d'avoir dominé ce match mais aussi d'avoir démontré au public du Stade des Groupes Laïques qu'en effet ils valaient bien mieux que leur médiocre exhibition du dimanche pré-

Autant nos équipiers s'étaient lors de la première manche, autant vraiment en technique pure, tactique et aussi en courage.

Menant au bout de cinq minutes par 8-1, ils ne cessèrent d'imposer absolument leur jeu au cours de la première mi-temps qui se termina, en leur faveur, sur le score de 35-29. La deuxième moitié du match, au cours de laquelle ils menerent à 10 minutes de la fin de 11 points (45-34), confirma cette supériorité de notre équipe jusqu'à la sixième minute précédant la fin. Les nôtres connurent alors un « passage à vide » qui permit à leurs adversaires de les rattraper pour n'avoir plus qu'un point de retard sur eux à deux minutes du dernier coup de sifflet. Je renoncerai à dépeindre notre angoisse au cours de ces 120 dernières

Quatre coups francs manqués par les nôtres. Autant par l'ASAF, che prochain. Nous étions quittes. L'ultime coup de sifflet libéra l'enthousiasme de nos nombreux supporters et fit exploser la joie dans notre camp.

Il convient d'associer tous nos équipiers dans les félicitations qu'ils ont reçues. Je dois tout de même signaler que Canetti avec 17 points et Lludriguez avec 19 points sont à la base du succès de nos couleurs. Leur réussite est due aussi au rôle tactique joué intelligemment par Lafaurie qui ajouta au bilan de l'attaque quelques points précieux, surfout au début atch. Le détense avec Benda-

ius, puis Cubilier fut à la hauteur de sa täche. Charrier, peu sollicité, mais chargé d'un rôle ingrat en attaque, fit aussi bien que ses camarades. Quant à Schupp, pro-

Nos joueurs auront à la fois tor- mu arrière, il ne joua que quelturé et comblé les très nombreux ques minutes, suffisamment pour prouver qu'avec de l'entraînement il sera un équipier précieux en dé-

> circonstances nous ont permis d'économiser nos deux juniors Molto et Guida qui ont précisément ce soir à jouer avec leurs co-équipiers le premier match de poule finale.

Al'issue de cette deuxième manche, nos chances restent intactes. montrés timorés et maladroits Dimanche prochain, revigorés, mis en confiance par leur belle partie, dimanche dernier ils dominèrent nos joueurs doivent effacer par une victoire nette et indiscutable le mauvais souvenir d'une saison difficile... et douteuse quant à certains résultats. Ce serait un lieu commun d'affirmer, une fois de plus, que nos joueurs ont les moyens physiques et techniques d'imposer leur supériorité. Attendons plutôt avec calme et confiance cette troisième et dernière manche.

Il me seralt encore plus difficile cette fois-ci de citer les innombrables amis de toutes les sections qui ont encouragé énergiquement notre équipe. Notre président Badaroux, qui n'est pas au bout de ses peines, était encore là, avec Lefebvre, Yvorra. Il y avait encore Richier, P'tit Louis, Khédis, Bourdon, Faglin. Il y avait surtout la chorale du foot. Et puis d'autres encore, Hoffart la grande gueule, la Tarente... Merci à tous, et à diman-

R. de V.



#### Echos du Basket

Nos juniors inaugurent le tournoi final du championnat d'Alger en matchant le Red-Star ce soir à 18 h. 30 au Stade Cdt Farnet (Poste Morard, arrière-Port de l'Agha). Nous espérons que nos Pipolo, Guida, Molto, Soulier, Bayon de Noyer, Massebœuf, Lemédioni, Blasco, Gagnard et autres Géronimi et Delignère (éventuellement) débuteront par un succès dans leur course au fitre.

RCE (min.) bat RUA (min.) par

Ce jeudi 14 mai nos minimes, rui partaient favoris de ce match, ne se trouvaient que cinq pour jouer. Les compétitions de l'OSSU et la maladie en étaient cause. Costa, Etaient donc présents : Schupp, Munoz, Gharbi et Gouachon. Nos petits ont fait ce qu'ils ont pu mais ils ont dû renoncer à l'espoir de gagner cette partie.

RUA (min.) bat SSSPA (min.) par

Obligés de constater le forfait de Munoz, mais ayant récupéré Cutaya, nos quatre fidèles ont été plus heureux, enfin, dimanche pour leur dernier match. Jouant prudemment et économiquement, nos minimes ont terminé cette coupe

« Le RUA »

adresse à ses amis

du S. N. STRASBOURG

sse vives félicitations

pour les records battus

et son plus cordial

a AU REVOIR ! »

par une victoire méritée. Mais il était temps que ce régime cesse. Nos jeunes ont, en effet, dû jouer trois des quatre matches en sept jours, le premier ayant eu lieu une semaine plus tôt. Il est évident que si nous avions pu prévoir un tel désordre, nous nous serions abstenus de faire participer nos jeunes à ce marathon. Nos minimes se sont bien comportés, mais ils doivent surfout penser à leurs prochains examens. C'est autrement important pour eux.

RUA (cadets) bat USMA (cadets) par 28 à 23

succès d'ailleurs -- le poids et le rer enlever définitivement cette javelot en ce jeudi de l'Ascension, nos cadets n'ont guère été brillants devant l'USMA qui a bien failli les battre. Peut-être aussi une confiance excessive en leurs moyens devant une équipe considérée, par eux, comme facile à battre. Performance moyenne. donc, de nos apprentis champions qui, eux aussi, sont soumis au régime forcé. Nous allons d'ailleurs mettre bon ordre à tout cela en limitant, pour chacun de nos cadets, sa participation aux prochains matches. Nous voulons bien HAC. permettre à nos jeunes de faire du sport mais nous refusons absolument de leur faire courir le risque de se claquer.

XXX

JUDB (cadets) but RUA (cadets) par 41 à 29

Contrairement à ce que le résultat chiffré pourrait laisser croi-re, nos cadets n'ont pas été surclassés par leurs sympathiques adversaires. Géronimi, lui aussi, revenu au bercail, portait les traces de sa récente maladie et après un brillant début, il ne put tenir la cadence. N'insistons pas sur un arbitrage d'occasion, pour le moins défectueux. Le changement de terrain et d'arbitres, décidé par la

Ligue dans le courant de la semaine, en est à l'origine. Mais nous aurions mauvaise grace à chercher quelque excuse plus ou moins valable. Nous reconnaissons au contraire que les jeunes de Don Bosco ont une bien belle équipe et qu'ils méritent de succèder aux nôtres au palmarès du championnat d'Alger, Néanmoins nos cadets ont joué une de leurs meilleures parties de la saison. Le plus régulier reste Jan dont le coup de passe est devenu meurtrier. Harzig, le marqueur de l'équipe, est en baisse de forme alnsi que Rouhette. Leurs camarades n'ont pas démérité. J'ajouterai, en guise d'illustration à mon allusion à l'arbitrage qu'au cours de la deuxième mitemps, alors que les deux équipes étaient à peu près à égalité, sont sortis successivement pour cinq fautes personnelles Larousse (pour la première fois de sa jeune carrière), Géronimi (trahi aussi par son état de santé déficient) et Delignère (récidiviste). Allons les cadets, il vous reste à rencontrer, au titre de la poule finale, le SA-Belcourt et G.S. de Fort-de-l'Eau. Voilà deux équipes à votre portée. Et puis pour le prochain tour de la Coupe, vous retrouverez vos vainqueurs d'hier. Belle occasion de prendre votre revanche. Mais un bon travail en commun est en core nécessaire.

 $X \times X$ 

#### La Coupe Jean SCOTTO

Pour la sixième année consécutive, nous organisons la Coupe qui porte le nom de notre camarade Jean SCOTTO, prématurément disparu le 15 mai 1949.

Cette épreuve portait en 1939, date à laquelle nous avions déjà lancé l'idée, le nom de Jean NA-VARRO, un autre dévoue dirigeant et excellent joueur, lui aussi, décédé jeune en octobre 1938.

Notre compétition connaît chaque année un grand succès de par sa formule : trois séniors et deux juniors doivent constituer l'équipe en jeu. En 1953, malgré une fin de saison trop chargée, 22 équipes, dont la nôtre, sont engagées. Et encore avons-nous dû, au dernier moment, renoncer à organiser le distric du Chéliff où nous avions l'assurance de voir participer six ville. Mais ce n'est que partie re-

Grace à la compréhension et à la sportivité de nos amis de l'ASP TT, c'est sur le stade de ce club que se jouera notre Coupe, généreusement dotée par la Société Bastos qui a offert le bronze et qui distribue chaque année des médailles et des souvenirs aux joueurs des deux équipes finalis-

Exempt au premier tour, qui se jouera ce soir mercredi 20 mai, en semi-nocturne, le RUA jouera le 30 mai à 19 h. 30 contre le Red-Star. Souhaitons qu'avec l'appoint de ses juniors, notre équipe enlève l'épreuve et emporte définitivement le « Tireur à l'Are ». Rappelons, pour l'histoire, que notre Coupe Jean SCOTTO a connu les vainqueurs suivants : 1948 l'ASMA 1949 RUA --- 1950 ASMA

1951 RUA — 1952 ASPTT.

Conformément au réglement de notre épreuve (deux victoires con-Privés à nouveau de Géronimi, sécutives ou trois non consécutitrois année l'objet d'art mis en compé

> Liste des équipes engagées ASTA - ASPTT ASSE -- HAC - JUDB - ASHBM - GSA SCUEB - SCA - SE - SAB GLEA - GSAH - ASBM - RAC CGM - BS - ASPA RSA ES - AGVGA - RUA.

> Calendrier des premiers tours éliminatoires : Mercredi 20 Mai : 18 h. 45

> CGM - SCUEB - 19 h. 45 : SAB-

Samedi 23 Mai : 17 h, 30 ASH BM-RAC -- 18 h. 30 ASTA-SE

19 h. 30 ASPTT-ES. Mercredi 27 Mai : 18 h. 30 JUD B-GSAH - 19 h. 30 BS-GSA.

Samedi 30 Mai : 17 h. 30 SCA ASMB - 18 h. 30 Vainq. SCUEB. CGM - AGVGA - 19 h. 30 RSA

Au « JOURNAL LUMINEUX » lisez le dimanche à 19 heures tous les résultats sportifs de la journée

#### **VOLLEY-BALL** La série noire...

Cette dernière semaine a été particulièrement chargée en compétitions et surtout en défaites.

D'abord, le jeudi de l'Ascension notre équipe fanion a connu la défaite face aux gars de l'ASPTT qui ont mis un point d'honneur à battre le RUA. Ils ont réussi dans leur entreprise et ils méritent toutes nos félicitations pour le mordant et la volonté qu'ils ont affichés pendant les 5 sets. Leur victoire est d'autant plus belle qu'ils ont réussi à battre le dimanche suivant l'équipe du GSA, bien rodée à l'heure actuelle.

Des excuses, il n'y en a point pour notre équipe car elle était capable bien qu'incomplète de rem-Cenendant il porter la victoire. faut dire que M. Yvorra, qui avait assisté aux 4 premiers sets, nous a quittés au 5e set. Ses ultimes encouragements nous ont manqué car toute la partie durant il a suii avec beaucoup d'intérêt ses poulains. Un grand merci de tous les joueurs à M. Yvorra.

Le Vendredi suivant, notre équipe juniors a connu, elle aussi, la défaite face à l'équipe du CSBI par 3 manches à 2. Nous voilà donc bons derniers avec un maximum de défaites dans la coupe de la Municipalité.

Le Samedi après-midi, notre equipe Minimes-Cadets rencontrait en match en retard ceux de l'ODM, actuellement leader du championnat. Un 3 sets à 0 termina les dé

Enfin, le Dimanche les Minimes-Cadets ont encore épousé la défaite face au CASB par 3 sets à 1. Il était temps que cette semaine se terminät.

XXX

Mais durant ces quatre jours bien remplis (de défaites), notre section a connu une belle journée dans une ambiance admirable.

En effet, M. Yvorra nous a invités à « inaugurer » le ground qu'il vient d'installer dans sa propriété près de Sidi-Ferruch. Dans un cadre enchanteur nos gars ont évoué et libérés du résultat ils se sont appliqués à bien faire. Nos 8 joueurs, aidés de 4 jeunes, se sont partagés en 2 équipes pour se donner la réplique sous le sifflet bienveillant de notre ami Pierson. Des mauvaises langues ont dit qu'il deux d'Affreville, avait fait gagner l'équipe dans lase trouvait le fils de notre Président.

Après cette rencontre, un repas de famille était servi dans les salons de la piscine de notre Club. Belle journée qui ne restera pas sans lendemain, car l'esprit RUA qui faisait légèrement défaur à notre section vient d'éclore d'une façon magnifique. M. Yvorra peut être fier du résultat. Il vient de cimenter notre section. Il mérile toutes nos félicitations et remer-

Notre•journal va prendre un repos de fin d'année sportive. Nous demandons à tous nos lecteurs d'étre fidèles au rendez-vous dès son prochain numéro et bonnes vacan-R. BUFFIN.

#### HOCKEY

#### Samedi; RUA-SCUEB Finale Coupe Antomarchi

Samedi 23 mai, à 16 heures, sur terrain d'Hydra, la finale de la Coupe Antomarchi se jouera avec quatre mois et demi de retard; 'est, en effet, le 3 janvier que le RUA devait matcher le SCUEB pour l'ultime rencontre de cette compétition, Un temps épouvantable et un terrain inondé motivérent le report du match à une date ultérieure.

Evidemment, la physionomie de la partie sera bien différente de ce qu'elle aurait pu être en Janvier. Pour des raisons de climat, d'abord : la bonne petite chaleur qui commence à se faire sentir va quelque peu alourdir les jambes et faire fondre les velléités combattives. Pour des raisons de « climat moral », ensuite : Pour beaucoup, la saison de hockey est terminée depuis un mois, et nombre de ruaistes et El-Bierois auront du mal à se remettre dans l'ambiance. Pour des raisons de composition d'équipe, enfin : Le RUA ne pourra compter ni sur de Raemy, jours dans le plätre), ni sur Leygonie (qui s'est installé en province), ni sur Robert Canovas (militaire depuis peu), qui tous devaient participer à la finale, en janvier dernier. Le RUA s'alignera, en principe, dans la formation sui-vante : Boutellier, Lepesant, Canovas Georges, Regnault, Goetzinger, Coste, Lubet, Cénac Jacques, Bidon, Trape, Cénac Gérard.

#### HAND-BALL

#### Jamais deux sans trois

Voulant sans doute ne pas faire mentir le proverbe, notre section termine à la dernière place. Il reste bien deux matches à faire, mais nous ne pouvons les jouer because les examens. Il faut dire que ces deux rencontres auraient du se dérouler au mois d'avril, mais si la Ligue sait à merveille dresser des calendriers, par contre, quand il s'agit de les respecter, c'est autre chose; ne l'accablons cependant pas, car il lui est très difficile de trouver des terrains et souvent on lui en promet un et au dernier moment on vient lui annoncer qu'il n'est plus libre. Il est évident qu'à ce point de vue nous dépendons du foot-ball. Le remède serait d'avoir un terrain uniquement pour le haud-ball, ce qui, pour le moment, relève du domaine de l'utopie.

Mais à quoi est due cette mauvaise place ? Si vous posez cette question à n'importe quel joueur il vous répondra immédiatement : le manque d'entraînement ». Si cette réponse peut suffire comme explication, elle ne vaut pas comme excuse. D'autant plus que cette saison nous avions à notre disposition le Stade Municipal, le jeudi apres-midi. Et quand on se rappelait que jusqu'alors l'entrainement se faisait le jeudi matin à 5 heures au Stade Leclere, stade bien trop étroit et peu adéquat au jeu de hand-ball, on ne pouvait que penser qu'il y avait là une amélioration évidente.

Pourtant, le résultat fut un fiasco : quelques joueurs seulement se présentèrent. C'est que le jeudi après-midi, la plupart des joueurs sont dans l'impossibilité de se rendre libres, soit qu'ils travaillent, soit qu'ils aient des cours. Je m'exeuse de citer mon cas : 2 heures de cours et conférence le jeudi après-midi (certes, il est possible de les « sécher », mais de temps à autre seulement, sans cela vous avez compris la châtaigne qu'on peut prendre à l'examen, vu que certains professeurs sont très pointilieux sur ce point). A ce sujet, il faut regretter qu'assez souvent il y alt incompatibilité entre l'Université et le Sport. Il y aurait peutêtre à prendre un peu exemple sur les universités américaines.

En définitive, personnellement. je pense qu'il vaudrait mieux un entrainement le jeudi matin très tôt : tout le monde est libre et les absents seraient alors sans excuse. D'ailleurs si l'on veut bien s'en souvenir, nous arrivions à réunir jusqu'à 30 joueurs au Stade Leclere. Sans compter la section féminine qui s'entraînait avec nous Certaines mauvaises langues d'ailleurs the croyez pas que je fassallusion à Chounette) ont prétendu que s'il y avait tant de joueurs il fallait en voir là la raison. Je puis vous assurer que c'est presque

Donc, question primordiale à résoudre pour la prochaîne saison : celle des heures d'entraînement. Je suis sûr qu'on arrivera à concilier tous les intérêts en présence.

G. T.



La défense est solide, avec surtout un Lepesant en grande forme et un Boutellier qui retrouve son brio de jadis (et qui, dimanche dernier, a gardé les buts de la sélection algéroise à Casablanca). Mais les avants arriveront-ils à percer la non moins solide défen-se elbiaroise ? Il leur faudra être un peu plus mordants et directs que d'habitude.

En cas de match nul à la fin du temps réglementaire, deux prolongations de dix minutes sont prévues. Perspective peu encourageante et que tout le monde essaiera d'éviter.

Marc LAMBERT.

POUR VOS ASSURANCES

nous vous conseillons



André COSSO

33, Rue d'Isly ALGER Tél.: 360.04

489.25

Compagnie d'Assurances Générales

## Roche - Tissus

92. Rue Michelet

ALGER

TISSUS COUTURE
TISSUS CLASSIQUE

#### L. JASSERON

PEINTURE EN TOUS GENRES
DECORS -- LETTRES -- PAPIERS

39, rue d'Amourah ALGER Téléphone : 671-29

Tous les Ruaistes emploient le :

SAVON

#### « FLEUR de MENTHE »

extra pur 72% d'huile

C'EST, UN PRODUIT DES ILS.A.

Agent : ROSELLO René

11, rue Daguerre -- ALGER

Tél. : 494-43

## Buvez VICHY CELESTINS

Lean qui fait du bien

COMPAGNIE DE VICHY
Bue de la Somme - Tél.: 607.79

C'est une exclusivité du RUA Si construire est un Art...

#### St construire est un Art... La démolition en est un autre...

LA GAUDERIQUE seule spécialisée pour vos travaux Récupération vieux fers et métaux

18, rue Elie de Beaumont, Alger Tél.: 606.14

PATES

## -ERRERO

COUSCOUS

Le Ruaiste bien connu Rouquette vous recevra

Chaussures Bally

2, rue d'Isly - ALGER

La chauspure pour les pieds du Ruaïste

#### Les Etablissements G. A. M.

Direction : A. DUPUY (des anciens ateliers J. Boyoud & Cie) 78, Rue Michelet à ALGER Téléphone : 688.98

Tissus d'ameublement tous

 Voilages toutes lurgeurs.
 Confection et installation de tous décors.

## "RUA" Cocktails

Si les apprentis-toubibs ont gagné, dimanche, le championnat d'Algérie Universitaire d'Aviron, ils le doivent en grande partie au chœur des rameuses du RUA qui, placées au point névralgique de la course, leur prodiguèrent de très vifs encouragements.

De l'avantage de courir chez soi et d'être beaux gosses.

XXX

Un appareil de T. S. F.
Seulement chez PLASSARD
Distributeur Philips, 76, rue Michelet

 $X \times X$ 

Au cours d'une promenade dans le port sur une vedette du pilotage, Faglin a fait au pilote effaré des confidences terrifiantes : il ne rêve ni plus ni moins que de se coller une genouillère sur l'æil, de pratiquer la piraterie et d'écumer la Méditerranée. Inquiet pour son bateau sur lequel Faglin louchait effroyablement, le pilote l'a débarqué... à lu piscine du RUA.

Notre bouillant critique footballistique s'est aussitôt lancé à l'abordage. Son aventure s'est terminée... dans la piscine où il fut précipité tout habillé par l'équipage des minimes qui justement se préparait à une « course ». Mais comme quelqu'un le fit remarquer, il y a course et course. Depuis cette mêsaventure, on n'appelle plus Faglin que « le corsaire à la... tête de bois ».

 $x \times x$ 

Pour se distruire, Bien rire et voir de beaux spectacles Le CASINO MUSIC-HALL, rue d'Isly Alyer

X = X = 2

Gaston RICHIER a tenu à préciser au responsable du basket, avant que ne commence le deuxième match de barrage RUA-ASAF, qu'il n'était pas présent, bien malgré lui, lors de la première manche. « Un fait est à remarquer, a-t-il affirmé, c'est que je n'ai jamais vu perdre l'équipe de basket ». « Alors, lui a-t-on rétorqué, tu n'as pas dû venir souvent nous voir jouer, au cours de la saison! » En tous cas, la présence de notre pharmacien est vivement souhaitée pour la troisième manche.

xxx

Passer un bon séjour à Castiglione...

Mars chez ALEXIS. Hôtel de la Plage X X X

Nos équipiers premiers de basket Lafaurie, Canetti, Liudriguez et leur manager Journé croient avoir trouvé la recette culinaire ad-hoc pour les grands matches. Le procédé est gardé secret, et pour cause. Dans quelques jours, les amateurs ,pas les marrons, pourront les interviewer à ce sujet.

x x z

A la nage, à la voile, en trolley, en taxi, à pied ou à cheval (e), où vas-tu, mon ami, pour calmer la fringale? — Mais... où tu vas aussi : A « La Nouvelle Etoile » de Charles BAROLI! A l'occasion de l'ouverture du Restaurant de la Piscine, une soirée dansante aura lieu le Samedi 30 mai, à partir de 22 heures, avec le concours d'un excellent orchestre. Buffet froid et repus chauds.

x ' y - y

La Kabylie... oui... à une condition chez Marcel KOLLER

X - X - X

#### IN-MEMORIAM

Fernand PISTOR, je pense à toi Qui roulais sur la Voie Appienne, Echappé dans l'Histoire ancienne En avant du premier convoi. Je vois la Rome que tu vois (Chaque soldat voyait la sienne). Nous nous sommes quittés à Sienne Et je devrais rester sans voix. Mais si j'évoque ta mémoire C'est pour crier : non ! à l'Histoire. Tu l'affrontais comme le vent, Tu défiais ton assassine Quand tu partais de Terravine, Quand tu roulais seul en avant.

Voici venu le mois de Juin.
Tons les chemins mènent à Rome.
Vivants et morts homme par homme,
Tout le C.E.F. a rejoint.
L'acillet, la rose, le benjoin
Mélent dans la nuit leur arome.
Morts et vivants dur le Forum
Attendent le Généra! JUIN...
Mais toujours l'Histoire est pareille
El toi qui tombas i Marseille
Tu n'es pas là, Fernand PISTOR.
A Sienne, où nous nous séparàmes,
Me le disais-tu pour les ames,
Que les absents ont toujours tort?



XXX

chète, Mais s'il a quelque chose à vendre ou à acheter, il va fureter à la Salla des Ventes, 13, Boulevard Bugeaud. Le Commissuire-priseur, M. RODOLPHE, est un ami du RUA.

Peinture - Décoration

Henri LAMARCHE

40, Bd. Saint-Saëns — Tél. ; 338.50

ALGER.

# CHAMPAGNE MERCIER

Agent Général : J. BALLESTER - Alger

RENDEZ-VOUS DES SPORTIFS ...

Brasserie Laferrière et des Sports

Direction : Lucien RICHARDOZ du R.U.A.

Boulevard Laferrière (Grande Poste) A L G E R

Molinès & Alarco

DENREES COLONIALES

ALIMENTATION GENERALE

Rue Saint Vincent de Paul

-- HUSSEIN-DEY --

La mer est belle...

Maillots de bain Péarl...

Pearl

26; Rue d'Isly -- Tél. 337.68 A L G E R

C'est un Ruaiste qui met ses exclusivités à votre disposition

#### Méditerranéenne Industrielle et Commerciale

14, rue Alphonse Raffi - ALGER Tél.: 654-91 - 391-92

REMORQUES CITERNES
BENNES BASCULANTES
REPARATIONS NAVALES
INSTALLATIONS INDÚSTRIELLES

#### A. BOURBON

OPTICIEN SPECIALISTE

ALGER 69, Rue Michelet, 69 Tél.: 690.28

Tél.: 690.28

BONE PHILIPPEVILLE
4. R. du 4 Septembre 14. rue Clemencea
Tél.: 30-25 Tél.: 6.71

CANNES
34. Rue des Etats-Unis

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE PEINTURE VITRERIE

#### JAVEL & Cie

33. Av. G. Clemenceau EL-BIAR

Tél. 737-14 et 27

- FACILITES DE PAYEMENT -

## Ang. Ateliers Bonnal & Cie

Matériel de Mines Travaux Publies - Manutention

43. Rue de Lyon --- ALGER Tél. : 605.59

TOUT pour le PIQUE-NIQUE

le CAMPING

la PLAGE

## CHAMOUX

5, Rue Sadi-Carnot ALGER (AGHA)

S.O.S. BRANDY

Larsque l'inspiration ne init tirer l'acuth Si le neun le benoir d'être vaix d'acit, le move en 1918 à 1916 qui d'acit,

S. O. S. BRANDY

Une Spécialité des Distilleries AFRIKA

## Pâtes Alimentaires

TAVIOLIS - COOSCOUS - AUGULIA

Ets A. Mesrine & Cie

64, Rue Marey ALGER Tel.: 694.51
Prix Speciaux pour : RESTAURANTS
COLLEGES, COLLECTIVITES

# CEDRARO & LUMIA

20. Rue d'Isiy A L G E R

Les Tailleurs du R.U.A.

Tout pour la Machine à Ecrire & le Bureau Fournitures - Reconstructions

## Entretiens - Réparations - Locations CASSAR

97, Bd Saint-Saëns. — ALGER Tél. provisoire 609-18 Alger C. C. P. Alger N° 223.90

Hygiène et Lumière Modernes

(Vvc CHEMLA)

#### MAX Frères

76. Rue Michelet - Tél. : 603.31

Installations et fournitures électriques Spécialité Salie de Bains - Lustrerle Spécialiste du Fluorescent Réfrigérateur DURINC Expédition à l'Intériour

Expédition à l'Intérieur Remise spéciale aux membres du RUA